



In the name of Allah

**80% of
Qur'anic Words**

(Classified word lists
for easy memorization)

In the name of Allah, Most Beneficent, Most Merciful

PREFACE

All praise be to Allah, and may peace and blessings of Allah be upon his Prophet, Muhammad. Allah says very explicitly in His Book, " (This is) a Book (the Qur'an) which We have sent down to you, full of blessings that they may ponder over its verses, and that men of understanding may remember [38:29]." If we don't understand the Book, how can we ponder on its verses!

Ahadith also emphasize the learning of the Qur'an. The Prophet of Allah, Muhammad, peace be upon him, said, "The best among you are those who have learnt the Qur'an and teach it (to others)" [Bukhari].

This booklet is prepared to provide some help in fulfilling the above-mentioned objectives. Please keep the following points in mind while studying this booklet.

1. **No. of words and their meanings:** The words given in this booklet account for 82.6% (64282) of the total words (approx. 77800) of the Holy Qur'an.
2. **Most common meanings:** For each word, only the most common meanings are given. Some words may have other meanings too, depending upon their context. However, the number of such words is very small.

9. **Vowel sign on the last letter:** If the last letter of a word given in this booklet does not have a vowel sign (َ ِ ُ), it indicates that any vowel sign can come on it depending upon the context in which that word is used. If ِ occurs before the word, then Tanween (ً) is not used.
10. **Arrangement of words:** In almost every case, the words are arranged alphabetically to make the search easy.
11. **Brief conjugation of verbs:** For each verb, the past tense, the imperfect tense, the imperative, the active participle and the verbal noun are provided. It is assumed that based on this information, you can reproduce the whole verb table. However, for an average student, guidance from the teacher is necessary. Sample tables are provided at the end of this booklet.
12. **Active and passive:** For almost every verb type, samples of the *معروف* forms (active voice) are provided in the first line those of the *مجهول* forms (passive voice) in the last.
13. **Detailed conjugation of verbs:** A star (*) is placed next to selected verbs. All the verbal forms of such verbs are provided in detail in a separate booklet, "A Few Selected Verbs Used in the Holy Qur'an."
14. **Silat-ul-fa':** Just like in any language, some verbs and nouns of action are always followed by a preposition. For example, believe in: *آمَنَ بِ*. However, in some cases, a change in

3. **More than one meanings:** When more than one distinctly different meanings of a word are given in this booklet, a semicolon is placed between the two meanings. For similar meanings, a comma is placed between the meanings. For example: (eye; spring *عَيْنَ*) and (above, up *عَلَى*).
4. **Most commonly occurring words:** The words listed in the first six pages occur very frequently. Some of them occur in combination with each other. They constitute a whopping 41.5% (32263) of the total words.
5. **Word count on each page:** At the bottom left of the page, total is provided for the number of times the words of that page have occurred in the Qur'an. The bottom right shows the percent of the total Qur'anic words that have been covered till that page.
6. **Nouns and verbs:** The number next to the noun (pages 7-14) or the verb (pages 15-33) shows the number of times that noun or the verb (in its various forms) has occurred in the Holy Qur'an.
7. **Arrangement of word lists:** Words given on pages 1 through 14 are arranged according to the topic. There are a few words given in this booklet which have occurred very frequently in the Qur'an but could not be placed under any of the topics. Such words are placed at the end of any of the word lists where space was available.
8. **Arrangement of verbs:** Verbs given on pages 15 through 33 are arranged according to their types. This is done to facilitate the learning of different types of verbs.

preposition may change the meanings too. for example, get; get in; get at; get by, get off, get on, etc. A list of some important verbs along with changing prepositions is provided on page no. 34.

15. **Dual and Feminine forms:** The word forms related to dual number and feminine gender are used sparingly in the Holy Qur'an. Therefore, these forms may be given less emphasis in the beginning stages.
16. **References:** Many books have been referred to in preparation of this booklet. Most important one among these is the book (قائمة معجمية بألفاظ القرآن الكريم ودرجات تكرارها) prepared originally at the Arabic Language institute of King Saud University by Dr. Muhammad Hussain Abulfatooh and published by Maktaba Lebanon, Lebanon (1990). Among the references used for the English meanings of the words, "Vocabulary of the Holy Qur'an," by Dr. Abdullah Abbas Nadwi is extensively used.

Many people have contributed in the compilation and review of this booklet. May Allah reward them all. May He also protect us from errors and forgive us if they have occurred in this booklet. If you find any error, please notify us so that it can be rectified in future editions. May Allah reward you for the help.

Abbreviations

| | | | | | |
|---|--------------|-----------|-------------|--------------|-----------------------|
| <i>mg</i> | masc. gender | <i>fg</i> | fem. gender | <i>br.pl</i> | broken plural |
| <i>sg</i> | singular | <i>dl</i> | dual | <i>pl</i> | plural |
| <i>sb</i> | somebody | <i>st</i> | something | <i>ss</i> | somebody or something |
| VEL trilateral Verbs with Extra Letters | | | | | |

| 1 | | | |
|----------------|---------------------|------------------------|---------------------------|
| This, that...! | | No, No!!! | |
| this | mg هَذَا | (There is) no god | لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ |
| that | mg ذَلِكَ | except Allah | إِلَّا اللَّهُ |
| this | fg هذه | never, certainly not | كَلَّا |
| that | fg تِلْكَ | not (for future) | لَنْ |
| these | mg/fg هَؤُلَاءِ | not (for past) | لَمْ |
| those | mg/fg أُولَئِكَ | not | مَا |
| he who | mg الَّذِي | not (fg لَيْسَ) | لَيْسَ |
| she who | fg الَّتِي | yes, indeed | بَلَى |
| those who | mg الَّذِينَ | not, other than | غَيْرَ |
| these | (for br.pl) هذه | besides, less than | دُونَ |
| those | (for br.pl) تِلْكَ | except, unless, if not | إِلَّا |
| those who | (for br.pl) الَّتِي | yes | نَعَمْ |

Words (from first 6 pages): 32263

Percent (first 6 pages): 41.5

| 2 | | | |
|-------------------|----------------|------------------|--------------|
| Whose? | | Who? | |
| his | mg ه...ه | He | mg هُوَ |
| their | mg هُمْ...هم | Them | mg هُمْ |
| your | mg ك...ك | you | mg أَنْتَ |
| Yours truly, | mg كُمْ...كم | you all | mg أَنْتُمْ |
| my (me) | ni ي...ي | I | mg/fg أَنَا |
| us | mg/fg ن...نا | We | mg/fg نَحْنُ |
| her | fg ه...ها | She | fg هِيَ |
| their | fg هُنَّ...هن | They | fg هُنَّ |
| Yours truly, | fg ك...ك | you | fg أَنْتِ |
| their (for br.pl) | ها...ها | they (for br.pl) | هي...هي |
| their | dl هُمَا...هما | those two | dl هُمَا |
| your | dl كَمَا...كما | you two | dl أَنْتُمَا |

Words (from first 6 pages): 32263

Percent (first 6 pages): 41.5

| 3 | | | |
|-------------|-------------------------------|------------------------|----------------|
| Where? | | Questions!? | |
| above, up | فَوْقَ | what?, that which | مَا |
| under | تَحْتَ | who?, the one who | مَنْ |
| in front of | بَيْنَ يَدَيْ، بَيْنَ أَيْدِي | when?, the time when | مَتَى |
| back, after | خَلْفَ | where? | أَيْنَ |
| in front of | أَمَامَ | how? | كَيْفَ |
| behind | وَرَاءَ | how many? | كَمْ |
| right; oath | (أَيْمَانِ pl) | which? | أَيُّ |
| left | (شِمَالِ pl) | wherefrom?, why? | أَيُّ |
| between | بَيْنَ | Is? Am? Are? Do? Have? | أ، هَلْ |
| around | حَوْلَ | what? | مَاذَا |
| wherever | حَيْثُ | why? | لِمَ، لِمَاذَا |
| wherever | أَيْنَمَا | if not, why not | لَوْ لَا |

Words (from first 6 pages): 32263

Percent (first 6 pages): 41.5

| 4 | | | |
|----------------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|
| Miscellaneous | | When?, ... | |
| endowed with; owner | mg ذُو، ذَا، ذِي | before | قَبْلَ |
| endowed with; owner | fg ذَاتَ | after | بَعْدَ |
| people of; owners of | أَوْلِيَا، أَوْلِي | time, period, at the time of | حِينَ |
| people of; relatives | أَهْلَ | when (for past) | إِذْ |
| family, relatives, people | آلَ | when (for future) | إِذَا |
| lo!; do not..., will not... | أَلَا | then | ثُمَّ |
| what an excellent | نَعَمَ | then, thus, therefore | فَ |
| what an evil | بَشَسَ | nay, -- rather, but, however | بَلْ |
| evil is that which | بَشَسَمَا | near, with | عِنْدَ، لَدَى، لَدُنْ |
| sth similar | مِثْلَ | nothing but | إِن ... إِلَّا |
| similitude | مِثْلَ (أَمْثَالِ pl) | nothing but | مَا ... إِلَّا |
| than the one who; from those who | مِمَّنْ (مِنْ+مَنْ) | that..not; so as not to | أَلَّا (أَنَّ+لَا) |

Words (from first 6 pages): 32263

Percent (first 6 pages): 41.5

5

| Prepositions + مَا ... | Prepositions |
|------------------------|-------------------------------|
| with what; because | بِمَا with, in, from, ... ب |
| about what | عَمَّا about عَنْ |
| in what | فِيْمَا in فِي |
| as, just as | كَمَا as, like ك |
| for what / that which | لِمَا for ل, لِ |
| out of what | مِمَّا from مِنْ |
| as to, as for | أَمَّا towards إِلَى |
| if; either / or | إِمَّا by (of oath) ت |
| that | أَتَمَّا until حَتَّى |
| verily; is but | إِنَّمَا on عَلَى |
| as if | كَأَنَّمَا with مَعَ |
| whenever | كَلَّمَا and; by (of oath) وَ |

Words (from first 6 pages): 32263

Percent (first 6 pages): 41.5

6

| Prefix for verb, ... | Inna ... |
|---|-------------------------------|
| has (with ماضِي); surely (with مضارع) قَدْ (+فعل) | انَّ verily, truly |
| will (for near future) سَوْفَ (+فعل) | أَنَّ that |
| will (for future) سَوْفَ (+فعل) | كَأَنَّ as if |
| will surely لَ (+فعل) + نَنْ | لَكِنَّ (لَكِنْ) but, however |
| indeed لَقَدْ (+فعل) | لَعَلَّ perhaps, may be |
| indeed, surely لَ | أَنَّ that |
| let sb do (imperative) لُ (أَمْر) | إِنَّ if |
| the أَلْ | إِيَّأ alone |
| or? أَمْ | عَسَى possibly |
| or أَوْ | لَمَّا when |
| some of بَعْضُ | لَوْ if |
| everyone; all كُلُّ | يَا، يَا أَيُّهَا O! |

Words (from first 6 pages): 32263

Percent (first 6 pages): 41.5

7

| Some attributes (of Allah and others') | | | |
|---|------------|------------------------------|-------------------------|
| knowing, ever aware | خَبِير 45 | first | أَوَّل (أُولَى) 82 (fg) |
| Lord; Sustainer | رَبِّ 970 | last | آخِر (آخِرَة) 40 (fg) |
| Compassionate | رَحْمَن 57 | [other | آخِر (أَخْرَى) 65 (fg) |
| peace | سَلَام 42 | trustworthy | أَمِين 14 |
| one who listens | سَمِيع 47 | one who sees clearly | بَصِير 53 |
| grateful | شَاكِر 24 | far | بَعِيد 25 |
| mighty | عَزِيز 99 | most forgiving | تَوَّاب 11 |
| most forgiving | غَفُور 91 | protector | حَفِيز 26 |
| All-powerful | قَدِير 45 | wise | حَكِيم 97 |
| warners | نَذِير 44 | forbearing | حَلِيم 15 |
| strong helper | نَصِير 24 | praiseworthy | حَمِيد 17 |
| one who takes care of a thing for another | وَكِيل 24 | warm (friend); boiling water | حَمِيم 20 |

Total words (of this page): 1977

Percent so far: 44

8

| Noun of Superiority اسم تَفْضِيل | Some attributes ... |
|---|--|
| most severe أَشَدَّ 31 | severe; strong شَدِيد 52 |
| higher, superior أَعْلَى 11 | high, exalted عَلِيَّ 11 |
| better-knowing, more informed أَعْلَم 49 | knower عَلِيم 162 |
| nearer أَقْرَب 19 | near قَرِيب 26 |
| bigger أَكْبَر 23 | big كَبِير (كَبِيرَة) 44 (fg) |
| more; most أَكْثَر 80 | plenty; much كَثِير (كَثِيرَة) 74 (fg) |
| better أَحْسَن 36 | quick; swift; fast سَرِيع 10 |
| more entitled; more worthy أَحَقَّ 10 | merciful رَحِيم 182 |
| nearer; more likely; lower; less أَذْنَى 12 | supreme عَظِيم 107 |
| more unjust أَظْلَم 16 | little قَلِيل (قَلِيلَة) 71 (fg) |
| better guided أَهْدَى 7 | noble; honorable; generous كَرِيم 27 |
| nearer, closer; woe أَوْلَى 11 | subtle لَطِيف 7 |

Total words (of this page): 1078

Percent so far: 45.4

9

| Prophets and ... | | Allah's Signs... | |
|---|---------------------------------|-------------------------|--|
| Messenger (pl) رَسُول (رُسُل) 332 | sign | آيَة (آيَات) 382 | |
| Prophet نَبِيّ 75 | evidence | بَيِّنَة (بَيِّنَات) 71 | |
| Prophets نَبِيُّونَ، نَبِيَّيْنِ، أَنْبِيَاءَ | Qur'an; reading, recitation | قُرْآن 70 | |
| إِبْرَاهِيمَ نُوْحَ آدَمَ 137 | cattle | أَنْعَام 32 | |
| لُوطَ إِسْمَاعِيلَ إِسْحَاقَ 56 | mountain | جَبَل (جِبَال) 39 | |
| يَعْقُوبَ (إِسْرَائِيلَ) يُوسُفَ 86 | sea; large river | بَحْر 38 | |
| هُودَ شُعَيْبَ صَالِحَ 30 | sun | شَمْس 33 | |
| مُوسَى عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ 195 | moon | قَمَر 33 | |
| Satan (pl) شَيْطَان (شَيْطَانِينَ) 88 | night | لَيْل 80 | |
| Pharaoh فِرْعَوْنَ 74 | day | نَهَار 57 | |
| People of Hud (pbuh) عَادَ 24 | earth | أَرْض 461 | |
| People of Salih (pbuh) ثَمُودَ 26 | sky (pl) سَمَاء (سَمَاوَات) 310 | | |

Total words (of this page):

2729

Percent so far: 48.9

10

| Last day, ... | | | |
|---|--------------------------------------|--|--|
| companion, fellow صَاحِب (أَصْحَاب) 94 | forever; ever أَبَدًا 28 | | |
| end عَاقِبَة 32 | reward أَجْر (أَجُور) 105 | | |
| torment عَذَاب 322 | term أَجَل 52 | | |
| chastisement (as a result of sin) عِقَاب 20 | the Hereafter الْآخِرَة 115 | | |
| Resurrection قِيَامَة 70 | painful أَلِيم 72 | | |
| meeting لِقَاء 24 | reward ثَوَاب 13 | | |
| fixed مُسَمًّى 21 | hellfire جَحِيم 26 | | |
| fire نَار 145 | reward جَزَاء 42 | | |
| river نَهْر (أَنْهَار) 54 | garden (pl) جَنَّة (جَنَّات) 147 | | |
| woe unto ... وَيْل 40 | the Hell جَهَنَّمَ 77 | | |
| day يَوْم (أَيَّام) 393 | reckoning حِسَاب 39 | | |
| that day يَوْمَئِذٍ 70 | hour (day of resurrection) سَاعَة 47 | | |

Total words (of this page):

2048

Percent so far: 51.6

11

| Deen, ... | | Faith, ... | |
|---------------------------------------|---|------------|--|
| matter; affair أَمْر (أُمُور) 13 | one أَحَد (إِحْدَى) 85 | | |
| piety; fear; protection تَقْوَى 17 | god; deity إِلَه (أَلِهَة) 34 | | |
| truth, true; right حَقّ 247 | partner, associate شَرِيك (شُرَكَاء) 40 | | |
| falsehood أَبَاطِل 26 | witness شَهَادَة 26 | | |
| wisdom حِكْمَة 20 | throne عَرْش 26 | | |
| praise حَمْد 43 | unseen, hidden عَهْد 29 | | |
| religion; law; judgement دِين 92 | unseen غَيْب 49 | | |
| poor-due, charity زَكَاة 32 | book كِتَاب (كُتُب) 261 | | |
| witness, present شَهِيد (شُهَدَاء) 56 | word كَلِمَة 42 | | |
| prayer صَلَاة 83 | angel مَلَك (مَلَائِكَة) 88 | | |
| clear, self-expressive مُبِين 119 | covenant, treaty مِيثَاق 25 | | |
| light نُور 43 | one وَاحِد (وَاحِدَة) 61 | | |

Total words (of this page):

1557

Percent so far: 53.6

12

| Deeds, ... | | Blessings, ... | |
|---|---------------------------------------|----------------|--|
| actions, deeds, works أَعْمَال (pl) 41 | favours آلاء (pl) 34 | | |
| good (deed) حَسَنَة (حَسَنَات) 31 | authority; warrant سُلْطَان 37 | | |
| evil, bad سَيِّئَة (سَيِّئَات) 68 | grace فَضْل 84 | | |
| good, better خَيْر 186 | water مَاء 63 | | |
| evil, bad, worse شَرّ 29 | dominion, reign مُلْك 48 | | |
| sin إِثْم 35 | favor نِعْمَة 37 | | |
| sin ذَنْب (ذُنُوب) 37 | all أَجْمَعُونَ، أَجْمَعِينَ 26 | | |
| sin جُنَاح 25 | permission إِذْن 39 | | |
| unlawful حَرَام 26 | punishment; power; adversity بَأْس 25 | | |
| name اسْم (أَسْمَاء) 27 | all, everybody جَمِيع 53 | | |
| discourse; speech حَدِيث (أَحَادِيث) 23 | same; equal; level; fair سَوَاء 27 | | |
| good طَيِّبَة (طَيِّبَات) 30 | party, group فَرِيق 33 | | |

Total words (of this page):

1064

Percent so far: 54.9

13

| Relatives, ... | Self (body parts ...) |
|---|--|
| mother (أمُّ) (أُمَّهَاتِ pl) 35 | face (وَجْهَهُ) (وُجُوهُ pl) 72 |
| father (أَبٌ، أَبَتِ) (آبَاءِ pl) 117 | eye; spring (عَيْنِ) (أَعْيُنِ pl) 47 |
| wife; husband (زَوْجِ) (أَزْوَاجِ pl) 76 | sights أَبْصَارِ pl 38 |
| man (رَجُلٍ) (رِجَالِ pl) 57 | mouths أَفْوَاهِ pl 21 |
| woman (امْرَأَةٍ) (نِسَاءِ pl) 83 | tongue; language (لِسَانِ) (أَلْسِنَةٍ pl) 25 |
| child (وَلَدٍ) (أَوْلَادِ pl) 56 | heart (قَلْبٍ) (قُلُوبِ pl) 132 |
| father (وَالِدٍ) (وَالِدِينَ pl) 20 | breast (صَدْرٍ) (صُدُورِ pl) 44 |
| descendants; children (ذُرِّيَّةٍ) 32 | hand (يَدٍ) (أَيْدِيِ pl) 118 |
| son (ابْنٍ) 41 | foot (رِجْلٍ) (أَرْجُلِ pl) 15 |
| sons (بَنُونَ، بَنِينَ، أَبْنَاءِ pl) 22 | soul (نَفْسٍ) (أَنْفُسِ pl) 293 |
| brother (أَخٍ) (أَخُو، أَخَا، أَخِي) 67 | soul; spirit رُوحٍ 21 |
| brothers (إِخْوَانِ pl) 22 | power, strength قُوَّةٍ 28 |

Total words (of this page) : 1482

Percent so far : 56.8

14

| World, ... | People, ... |
|--|---|
| house (بَيْتٍ) (بُيُوتِ pl) 64 | community (أُمَّةٍ) (أُمَّمِ pl) 64 |
| abode (دَارٍ) (دِيَارِ pl) 48 | people قَوْمٍ 383 |
| world (دُنْيَا) 115 | man (أَنْسَانَ) 65 |
| way (سَبِيلٍ) (سُبُلِ pl) 176 | men, people نَاسٍ 248 |
| path (صِرَاطٍ) 46 | male (ذَكَرٍ) (ذُكُورِ pl) 16 |
| world (عَالَمٍ) (عَالَمِينَ pl) 73 | female (أُنْثَى) (إِنَاثِ pl) 30 |
| trial; persecution (فِتْنَةٍ) 34 | slave (عَبْدٍ) (عِبَادِ pl) 126 |
| town (قَرْيَةٍ) (قُرَىِ pl) 57 | enemy (عَدُوٍّ) (أَعْدَاءِ pl) 44 |
| wealth (مَالٍ) (أَمْوَالِ pl) 86 | disbelievers (كُفَّارٍ) pl 21 |
| provision; enjoyment (مَتَاعٍ) 34 | criminal (مُجْرِمٍ) 52 |
| mosque (مَسْجِدٍ) (مَسَاجِدِ pl) 28 | chiefs, leaders (مَلَأَ) 22 |
| place; abode (مَكَانٍ) (مَكَائِنِ pl) 32 | protecting friend; guardian (وَلِيٍّ) (أَوْلِيَاءِ) 86 |

Total words (of this page): 1950

Percent so far: 59